

國際視野叢書 ⑮

日本帝國主義 與滿洲

鈴木隆史 原著
周 啓 乾 監譯



金禾出版社

國際視野叢書 15

日本帝國主義 與滿洲

鈴木隆史 原著
周 啓 乾 監譯

金禾出版社印行

國立中央圖書館出版品預行編目資料

日本帝國主義與滿洲 / 鈴木隆史原著；周啓乾監譯。

--初版。-- 臺北市：金禾，民 87

面； 公分。--(國際視野叢書；15)

ISBN 957-8573-17-0(平裝)

1.中國-歷史-民國 1-38 年(1912-1949)

628

87000224

初版一刷 / 民87年1月

日本帝國主義與滿洲

鈴木隆史 原著 周 啓 乾 監譯

發行人 郭俊鈺

定價700元

執行編輯 郭譽孚

印 行 金禾出版社有限公司

郵撥：15550108

台北市敦化南路一段233巷2號5樓

TEL：(02)721~0137-9 FAX：(02)7520319

行政院新聞局局版台業字第5074號

印 刷 所 泰丞國際貿易公司印刷部

總 經 銷 揚智文化事業股份有限公司

台北市新生南路三段88號5F之6

TEL：(02)366-0309 FAX：(02)366-0310

□版權所有

ISBN 957-8573-17-0(平裝)

中譯本前言

在近百年來日本軍國主義侵華的歷史中，其對於我國東北地區的侵略與掠奪佔有重要的地位。半個多世紀以來，它引起了海內外的廣泛關注，研究著作也不斷湧現，構成了近代中日關係史與日本侵華史不可或缺的組成部分。日本學者鈴木隆史教授的近著《日本帝國主義與滿洲》，不僅是這一領域新的集大成之作，而且有其獨具的特色，因此，我們亟願把它介紹給廣大的中文讀者。

考諸史籍，“滿州”一詞原來並非地名而是民族名，即滿族的族稱。滿族與漢、蒙、回、藏等衆多民族一樣，是中華民族大家庭中的一員。不過，滿族一名的出現却有一個演變過程。例如，它在商周時名為“肅慎”（亦稱息慎），兩漢魏晉時稱“挹婁”，南北朝時稱“勿吉”，隋唐時稱“靺鞨”，宋朝以後又改稱“女真”。隨著東北女真諸部族的統一，皇太極於天聰九（1635）年廢除舊有族名“女真”，而定族名為“滿洲”，後通稱為滿族。

順治元（1644）年清軍入關，取代明朝，滿洲族成為清代的統治民族。迨至清末，帝國主義列強入侵東北，始把“滿洲”移作地名，妄稱中國的東北三省為“滿洲”（Manchuria），這裡成為它們在東北亞角逐的焦點，日俄兩個帝國主義之間的戰爭主要即在此進行。1931年日本帝國主義武裝侵佔東北後，又把一手製造的傀儡政權

稱為“滿州帝國”，這裡實際淪為日本的殖民地。關於“滿洲”一詞的含意，作者在本書前言中也已作了相應說明。為了尊重原著，便於反映這一歷史時期的真實面貌，中譯文亦一仍其舊而不作更動。

正如本書書名所示，它是對於 1900 至 1945 年期間日本帝國主義與滿洲關係的系統研究和論述。它以遠東國際關係史為背景，考察日本與其他列強錯綜複雜的爭奪與妥協，探尋日本侵略中國東北陰謀的發軔與推行，對於一系列重要人物與事件，都表明了自己的觀點。本書追根溯源，從一個側面反映了日本帝國主義興亡的全過程，特別是由政治外交史的角度予以詮釋，是對日本帝國主義史與近代中日關係史研究的出色貢獻。透過本書，我們不僅可以鮮明如實地重溫那一段血淚寫成的歷史，而且還可以深深感觸到作者作為一名正直的歷史學者的史識與良知。此外，本書廣泛匯集史料，大量引用《日本外交文書》、當事人回憶錄等官私文獻，並汲取西方的研究成果，也形成了它的一大優勢，彌補了一般中文著作之不足。相信它的中譯出版將有助於這一領域研究的進一步深入。

第二次世界大戰結束以後，在美國的包庇之下，戰敗了的日本軍國主義勢力並未受到應有的懲罰。半個世紀以來，日本的一些政要和“學者”有如軍國主義者，一有機會就要跳出來為當年的日本軍國主義發動的侵略戰爭辯護，否定戰爭的侵略性質，混淆“加害”與“被害”的界限，把自己裝扮成原子彈的受害者，以達到其歪曲和篡改歷史，蒙蔽廣大民衆與年青一代的罪惡目的。“前事不忘，後事之師”。日本必須首先端正對於當年軍國主義發動侵略戰爭的認識，認真反省戰爭罪行，纔能取得曾經遭受日本侵略的近鄰國家的諒解。我們衷心希望日本能有更多的學者像本書作者那樣，尊重歷史，秉筆直書，把正確的歷史觀傳播給日本民衆。

本書作者早年就讀名古屋大學，師從信夫清三郎教授（1909—1992）。信夫教授早於本世紀 30 年代初期的“九一八”事變後，即開始關注日本帝國主義的政治外交史，以手中的筆為投槍，馳騁於學術領域，與軍國主義進行了不懈的鬥爭，甚至被捕入獄。在長時期

內，信夫執著於日本近代政治史的研究，晚年更有作為畢生精力之所聚的多卷本《日本政治史》問世。本書作者鈴木教授在紀念信夫先生的文章中曾經引用信夫先生的名言“學問即疑問”，指出“信夫史學的真髓即是對於已有的學說經常抱有疑問，向未曾開拓的領域挑戰，並以敏銳的問題意識向學術界提出新的論點”。鈴木教授正是實踐了信夫先生的教誨。可以看出，本書即是對於信夫先生著作的補充，也是對於信夫史學體系的貢獻，當可告慰信夫先生於九泉之下。筆者作為信夫《日本政治史》的中譯者之一，同樣樂觀鈴木教授大著的中譯出版，並對鈴木教授為此慷慨提供方便表示衷心的感謝。

郭俊鈺先生熱心中日關係與日本侵華史著的出版，意在警醒國人，不忘慘痛的歷史教訓，拳拳愛國之心令人感佩。俊鈺先生悉心擘劃的《國際視野叢書》已顯示其獨具的魅力，對於開闊人們的視野，推動國際學術交流，都發揮了有益的作用。為此，我也要向俊鈺先生表示由衷的敬意。

本書之遒譯有賴同仁的合作，但譯文難免疏失紕繆，則應由監譯者負責，並懇切期望學術界與廣大讀者批評匡正。

周啓乾

1996年9月

周啓乾先生	中華日本學會理事	天津社會科學院日本研究所所長
	中國中日關係研究所所長	天津編譯中心理事。

在台主要譯作：〈日本近代政治史〉信夫清三郎原著，桂冠出版

前 言

本書乃是主要以政治外交史作為重點，對於始自日俄戰爭前夜而終止於滿洲國崩潰期間日本在中國東北（在本書中，將按照當時日本慣用的歷史稱呼，稱之為“滿洲”）的帝國主義政策的展開過程，進行系統的敘述。

如所週知，明治維新以後的近代日本，首先把對外擴張政策的矛頭指向了朝鮮半島，而自那以後的 19 世紀末葉以來，伴隨各國瓜分中國的競爭迅速激化與義和團事件，俄國佔領了滿洲，面對這一局面的日本，旋即認識到朝鮮問題與滿洲問題不可分離。正是從這時開始，與位於中國大陸邊境的滿洲登上東亞國際政治的正面舞臺同時，滿洲問題也被作為日本對大陸國策的重要課題提了出來。

於是，在與俄國這個大國爭奪朝鮮及滿洲而獲勝利的日俄戰爭以後，滿洲問題（1920 年代以後為滿蒙問題）便總是成為日本大陸政策的焦點，日本圍繞對滿蒙的統治而同中國及各國的矛盾對立，終於導致滿洲事變（譯注：即九一八事變）的爆發，此後日本對滿洲國的統治與侵略華北，招致日中戰爭的全面化與長期化，又經過亞洲太平洋戰爭，而成為把日本引向悲慘結局的決定性原因。

從這個意義上說，滿洲問題的研究對於弄清日本帝國主義從產生到崩潰的全部內容，無疑是不可缺少的課題。但是，關於日本對於滿洲的統治的真正歷史研究，是在 1960 年代以後纔始開其端，最初的著作是以安藤彥太郎氏為首，由當時早稻田大學滿鐵史研究組完成的《滿鐵——日本帝國主義與中國》（1965 年）。其後，

隨著從學術角度對滿洲問題關心的加深與新資料的發掘和公開，有關日本對滿洲統治的研究，便積累起了涉及其各個領域的為數眾多的成果。

現在，若舉其主要著作，則有滿洲史研究會編《日本帝國主義下的滿洲》(1972年)、淺田喬二《日本帝國主義下的民族革命運動》(1973年)、小林英夫《“大東亞共榮圈”的形成與崩潰》(1975年)、滿洲移民史研究會編《日本帝國主義下的滿洲移民》(1976年)、岡部牧夫《滿洲國》(1978年)、淺田喬二・小林英夫編《日本帝國主義的滿洲支配——以15年戰爭時期為中心》(1986年)等等。

當然，此外還有許多論文，但若回顧以往的滿洲研究，則可以看出，與從經濟史角度進行的研究相比，從政治角度進行的分析無疑略顯薄弱。在以往的研究中，從其關心的時期上來看，也主要是傾向於從滿洲事變至滿洲國解體這15年戰爭時期，至於從滿洲問題作為日本的國策而出現的日俄戰爭時期至滿洲事變時期，除了若干對個別問題的研究之外，系統地對於日本對滿洲的統治進行分析的研究則很少。然而，具體探明日俄戰爭以後滿洲問題或謂滿蒙問題在日本帝國主義的大陸政策中究竟處於甚麼位置，以及它為何成為滿洲事變的導火綫，可以說這對於弄清以滿洲事變為起點的15年戰爭的歷史性質，也是不可回避的課題。

基於上述對問題的認識，我便打算在本書中通過對始於日俄戰爭前夜滿洲問題成為日本國策，中經滿洲事變和製造滿洲國，進而隨日本戰敗而至滿洲國崩潰，這一日本對滿洲統治全過程的敘述，來揭示出日本帝國主義與滿洲的歷史關係的整體面貌。至於我的這個打算究竟實現到了甚麼程度，則唯有等待閱讀本書的諸位讀者的嚴格評判了。

* 在戰前的日本，一般把中國東北地區稱為“滿洲”，再加上內蒙東部地區，則稱“滿蒙”。在當時的中國，由於這一地區由遼寧省、吉林省、黑龍江省三省構成，故稱之為“東

三省”，也祇稱“東北”。把中國固有領土的這一地區稱為“滿洲”、“滿蒙”，在現在顯然是不合適的。然而，回避這一歷史上獨特的、其形象已經固定化了的“滿洲”、“滿蒙”的稱呼，來敘述當時日中關係的歷史，是非常困難的。因此，為方便起見，作為歷史上的稱呼，本書仍然使用之。在這種情況下，雖以加上引號為妥，但祇要不至對於敘述產生誤解，亦將引號省略。關於本書中頻繁出現的“滿洲國”，正像中國總是把它稱為“偽滿”或“偽滿洲國”那樣，作為傀儡國家，也應將其加上引號，而本書基於同樣旨趣，亦將引號省略。

我之所以能够撰著本書，完全是迄今為止曾蒙衆多人士厚誼與襄助的結果。我特別要對自學生時代直至今天始終一貫給予指導，使我懂得了作學問的嚴肅性的名古屋大學名譽教授信夫清三郎先生，致以衷心的感謝。本書究竟能在多大程度上反映迄今為止所受先生在學術上的教誨，我對此殊無把握，但是，如蒙俯允，我願首先把本書獻給信夫先生。其次，當我在此前的工作地點德島孤單地從事研究時，以女子營養大學的藤原彰氏和湘南國際女子短期大學的今井清一氏為首，他們很早即為我提供了參加日本現代史的研究會，以及各種合作研究的機會，使我能够經常得到學問上的激勵，還有淺田喬二（駒澤大學）、栗屋憲太郎（立教大學）、江口圭一（愛知大學）、岡部牧夫、原朗（東京大學）諸氏，在資料的搜集等方面惠予幫助，對於他們的厚誼深致謝意。此外，還不能忘記從歷史學研究會及日本現代史研究會的諸位會員那裡，曾經得到過許多於研究有益的啟發。

本書草稿的大部分是我來現在執教的大學之前撰寫的，我亦願藉此機會，向當時使我得以專心從事研究的德島大學教養部的同事們表示謝意。

1992年7月

鈴木隆史

凡 例

1. 年號全用公曆。
2. 引文原則上依照原文，但為便於閱讀，也有的地方適當標點，予以斷句。引文中的“……”意為中間省略。
3. “新京”、“奉天”、“安東”等地名現在雖不使用，但作為當時的稱呼仍沿襲使用之*。
4. 人名、事項索引附於下卷卷末**。

* 原文中“清國”、“支那”等表述在中譯文中均保持原貌。——譯者

** 西文人名、事項於首次出現時，中譯文儘可能附注了原文。——譯者

目 錄

中譯本前言	1
前 言	5
序 章 列強瓜分中國的競爭與滿洲	周啓乾譯 1
第 1 章 日俄戰爭與滿韓問題	周啓乾譯 29
1 “滿韓不可分論”	29
2 日英同盟的建立	34
3 日俄交涉	41
4 媾和條件	50
5 樸次茅斯媾和	56
第 2 章 殖民地經營的開始	周啓乾譯 67
1 關於滿洲的日清條約	67
2 佔領地的軍政	74
3 開放滿洲問題	80
4 關東都督府的設立	86
第 3 章 創建滿鐵	周啓乾譯 97
1 桂・哈里曼備忘錄問題	97
2 滿鐵設立委員會	103
3 “文裝的武備”論	108
4 創立滿鐵	114

5 經營滿鐵的開始	120
第4章 滿蒙的“特殊地域”化	周啓乾譯 133
1 第一次日俄協商	133
2 新法鐵路問題	139
3 强行改建安奉綫	146
4 第二次日俄協商	153
5 第一次滿蒙獨立運動	162
第5章 21條要求	奚 獻譯 177
1 對華借款問題與日本	177
2 21條要求的形成	185
3 最後通牒	194
4 南滿東蒙條約的成立	203
5 第二次滿蒙獨立運動	208
第6章 向大陸擴張政策的展開	奚 獻譯 223
1 鄭家屯事件的解決	223
2 石井・藍辛協定	229
3 日中軍事協定	237
4 西原借款	245
5 經營滿洲的進展	253
第7章 華盛頓體制的形成	蕭 楓譯 267
1 大陸政策的轉變	267
2 五四運動的衝擊	275
3 新四國借款團的成立	283
4 直皖戰爭與張作霖	292
5 對華盛頓會議的肆應	302
第8章 奉系軍閥與日本帝國主義	蕭 楓譯 317

1	第一次直奉戰爭	317
2	收回旅大運動	325
3	第二次直奉戰爭	333
4	郭松齡事件	342
5	滿蒙統治的動搖	352
第 9 章 滿洲事變		盛繼勤譯 369
1	東方會議	369
2	東三省易幟	378
3	幣原外交與滿蒙問題	388
4	滿蒙領有計劃	396
5	柳條湖事件	405
第 10 章 製造滿洲國		盛繼勤譯 421
1	“建國”工作	421
2	滿洲國的成立	431
3	滿洲國協和會	441
4	承認滿洲國	448
5	退出國際聯盟	457
第 11 章 反滿抗日運動的展開		盛繼勤譯 471
1	東北抗日義勇軍	471
2	抗日統一戰綫的形成	481
3	治標與治本	489
4	東北抗日聯軍的成立	498
第 12 章 殖民地統治的強化		蕭 立譯 513
1	推進經濟開發	513
2	移民政策與掠奪土地	522
3	實施帝制	532

4	改革在滿機構	542
5	協和會的改組	551
第 13 章	滿洲產業開發五年計劃	蕭 立譯 567
1	滿洲國與對蘇戰略	567
2	五年計劃的制定	575
3	創建滿業	584
4	五年計劃的修正	593
5	100 萬戶移民計劃	601
第 14 章	戰時殖民地統治	邱 宏譯 617
1	徹底實施治安整飭	617
2	協和會與國民動員	625
3	推進戰時勞動統制政策	634
4	戰時農政與農產品的收購	642
5	北邊振興計劃與關特演	651
第 15 章	滿洲國壽終正寢	邱 宏譯 667
1	五年計劃的失敗	667
2	人民總服役制	676
3	戰時殖民地經濟的破綻	685
4	關東軍的空心化	693
5	滿洲國的崩潰	702
索 引		717

序 章

列强瓜分中國的競爭與滿洲

在當今中國，由黑龍江省、吉林省、遼寧省這三省構成的東北地區，其北邊與東方同原蘇聯所屬的西伯利亞及沿海州接壤，東南方則以圖們江和鴨綠江為界，同朝鮮相連。其南方面臨黃海及渤海，西南部以從長城綫向北的延伸綫同河北省為鄰，西北部則以大興安嶺山脈作為同內蒙古自治區之間的界限。它的總面積約為123萬平方公里，約相當於中國總面積的13%。在第二次世界大戰前被日本人和歐美人俗稱為“滿州”、“Manchuria”的這個中國東北地區，其登上國際政治舞臺並大體確定下如今的邊界綫，乃是在歐美列强對中國開始帝國主義侵略的19世紀中葉。

成為列强侵華之起點的第一次鴉片戰爭的結果是，1842年8月，英國首次同清政府締結南京條約，次年10月，更締結了五口通商章程與虎門條約。根據這些條約，英國領有了香港，獲得了大量賠款，並使清政府承認協定關稅、開放五個港口（廣州、福州、廈門、寧波、上海）、領事裁判權等特權，迫使中國走上了半殖民地化的道路^[1]。

其他各國也羣起倣效，1844年，美國和法國分別同清國政府締結了同樣的不平等條約，這一舉動也不能不給北方大國的俄國

以強烈的衝擊。俄國以往同中國的通商，係根據恰克圖條約(1728年)而僅限於陸上貿易，此時則希望向黑龍江方面和鄂霍次克海沿岸活動，破壞規定了俄清之間國界的尼布楚條約(1689年)^[2]，在黑龍江下游建設尼古拉耶夫斯克，另一方面，則於1851年向清國政府提出就黑龍江方面的國界問題進行交涉，但是，清國政府無視這一要求。

當時的歐洲，正值英俄兩國在土耳其問題上的對立激化，1853年7月，克里米亞戰爭一開始，俄國的東方政策遂暫時踏步不前，但是，克里米亞戰爭於1856年2月結束，以同年10月亞羅號事件為契機的第二次鴉片戰爭一開始，俄國便找到了重新向東方發展的機會。1857年12月佔領了廣州的英法兩國，於次年2月向清國政府提出了新的要求，而贊同這一要求的俄國政府，便任命西伯利亞總督穆拉維約夫(Count Mikhail N. Muravev)為全權代表，向清國政府要求舉行以黑龍江作為俄清間國界的談判。清國政府接受了這一要求，同年5月，穆拉維約夫與黑龍江將軍奕山便簽署了璦琿條約。俄國由此而獲得黑龍江左岸清國領土的割讓和黑龍江、烏蘇里江、松花江的航行權。但是，領有烏蘇里江以東的要求被拒絕，該地由兩國共同管理^[3]。

在此期間，英法聯軍佔領大沽，英、法、美、俄各國的公使來到天津，強行要求中國簽訂新的不平等條約。其結果是，英法兩國於1858年6月分別簽訂了天津條約，規定的內容有：1. 開放南京、九江、漢口、牛莊等十個港口；2. 基督教傳教的自由；3. 內地往來通商的自由，等等。同月，俄國公使普提雅廷(Putyatin)也同清國方面簽訂了天津條約，其中包括開放條約規定的港口、廢除對陸上貿易的限制、最惠國條款等內容。

1859年4月，替換普提雅廷擔任駐清公使的伊格納切夫(Ignatyev)雖然在北京同清政府交換了天津條約的批准書，但是，清政府却拒絕批准此前簽訂的璦琿條約。

另一方面，英法兩國在所簽天津條約的批准上遇到麻煩，兩國同清國的關係趨於緊張。再度同清國作戰的英法聯軍繼佔領大沽、天津之後，於10月13日佔領了北京。清朝的咸豐帝蒙塵熱河，任命了恭親王奕訢為欽差大臣。這時，俄國公使伊格納切夫提出作清國與英法之間的調停人，結果是清政府由此纔批准了從前簽訂的天津條約，英法兩國與清國簽訂北京條約，並撤回軍隊。然而，伊格納切夫公使在進行調停的同時，又向恭親王要求割讓烏蘇里江以東，作為調停成功的報酬。清國向俄國的要求讓步，俄清之間於10月14日締結北京條約，清國政府在承認璦琿條約的同時，便承認了黑龍江以北和烏蘇里江以東地區為俄國領有，此後，該地即被稱為沿海州^[4]。由於璦琿條約、天津條約和北京條約，中國不僅失去了東北地區的廣大領土，而且還由於牛莊的開放而開始為歐美資本主義的侵入打開了東北地區的門戶。

俄國乘列强侵華之便而向東方發展，作為其在遠東的基地，開始在沿海州最南端的烏蘇里江口建設符拉迪沃斯托克軍港*。但是，俄國新獲得的東方領土當時幾乎並未給它帶來經濟上的利益，其後，俄國對外所關注的目標轉向歐洲、中東和中亞方面。不過，進入1880年代以後，東亞的國際形勢一開始出現流動變化的局面，俄國對東方的關心便再度增大了。1884年6月，圍繞法國侵略越南而發生清法戰爭，在朝鮮，以當年11月的甲申事變為契機，日本與清國的對立激化，1886年，英國又吞併了緬甸，等等，變動中的東亞國際形勢給俄國以強烈的刺激。

作為後進國的俄國為實現工業化，自1860年起，以保護關稅政策和引進外資來推進產業開發與鐵道建設，其鐵道總長度從1860年的601公里增加到1880年的23982公里^[5]。但是，若論當時俄國在遠東的實力，其軍事力量顯然處於劣勢，難與列强對抗。

* 符拉迪沃斯托克(Владивосток)，俄語意為控制東方。原屬中國，名海參崴。——譯者